



## Puzzle me! EMILY - Nähanleitung Modell 1 *Puzzle me! EMILY - sewing instructions model 1*



**PUZZLE ME!** Aus den 8 Schnittteilen des Schnittmusters EMILY lassen sich viele unterschiedliche Modelle zusammenpuzzeln: kurze Hosen, Höschen, Rüschenhose, Rüschenröckchen, Röckchen, Rockhosen, Schürzen (auch zum Wenden), Latzhosen, Latzkleider, Neckholder-Tops, Neckholder-Kleider, Neckholder-Hosen, verziert mit Taschen oder Applikationen, im Stoffmix, romantisch oder sportlich. Der Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt. Die Kleidungsstücke sind schnell genäht und auch für Anfänger geeignet. Das PUZZLE ME! Schnittmuster EMILY ist für alle Mädchen geeignet, die Bewegungsfreiheit und bequeme Kleidung lieben, aber nicht auf Rüschen verzichten möchten.

*PUZZLE ME! The eight parts of the pattern EMILY may be put together like a puzzle for a variety of clothes such as shorts, bloomers, little shorts with ruffles, skirts, skirts with ruffles, skirt-shorts, neckholder dresses, neckholder tops, neckholder shorts, (reversible) aprons, overalls, bib dresses. Whether you want to decorate the clothes with pockets or appliqués, whether you want a mix of fabrics, a romantic or a more sporty look – whatever you prefer, the pattern offers a wide range of possibilities. All clothes are easily sewn and therefore also suitable for beginners. PUZZLE ME! is a pattern for all girls who love to move freely but do not want to give up ruffles.*

### **Modell Nr. 1** **KURZE HOSE**

Alle Teile zuschneiden.  
Wenn nicht anders angegeben, ist bei allen Schnittteilen eine Nahtzugabe von 0,5 cm bereits enthalten.

- 5 - Hose Vorderteil (2x)
- 6 - Hose Hinterteil (2x)
- 7 - Bundstreifen schmal oder breit (1x im Bruch)



### **Model no. 1** **SHORTS**

*Cut out all pieces.  
The pattern includes a seam allowance of 0.5 cm, unless otherwise indicated.*

- 5 - front part of the shorts (cut two pieces)*
- 6 - back part of the shorts (cut two pieces)*
- 7- waistband small or wide (cut one piece on the fold)*

1. Teile zuschneiden, Tasche oder Applikation vorbereiten.



*1. Cut out all parts and prepare the pocket or appliqués.*

2. Den Bundstreifen in der Mitte falten und bügeln, wieder aufklappen und eine der Längsseiten versäubern. Rechts auf rechts und legen und so zusammennähen, dass der Bundstreifen zu einem Ring geschlossen ist. Applikation oder Tasche auf dem Hosenvorderteil festnähen.



*2. Fold the waistband lengthwise in the middle and press with an iron, then open it again and finish one of the long raw edges. Sew the small edges of the waistband together, right sides facing, so that it has the shape of a circle. Sew on the pocket or the appliqués on the front part of the shorts.*



**Puzzle me! EMILY - Nähanleitung Modell 1**  
*Puzzle me! EMILY - sewing instructions model 1*



3. Vorder- und Rückenteil rechts auf rechts zusammenlegen und zusammennähen. Bundstreifen mit der rechten Seite auf die rechte Bundweite der Hose legen und festnähen.



3. Put the front part on the back part, right side against right side, and sew both parts together. Put the waistband on the right side of the waistline of the shorts and sew both parts together.

4. Bund nach innen klappen und feststeppen. Eine Lücke lassen, durch die ein Gummiband mit einer Sicherheitsnadel eingezogen werden kann. Die Lücke anschließend zusteppen.



4. Turn the waistband to the inside and topstitch leaving a gap through which you can insert an elastic band by means of a safety-pin before closing the gap.

Die Hose kann unten an den Hosenbeinen mit Rüschen oder Häkelband versehen werden oder mit Gummiband gerafft werden (Pumphöschen).



You may decorate the legs of the shorts by means of ruffles or crochet-lace or gather it with an elastic band (bloomers).

